



光之旅程，
新竹市百年
影像藝術節

民國100年
08.27
10.16
Hsinchu Centennial
Imaging Art
Festival



數位炫風 VJ 女子影音擂台聚 記者會媒體邀訪通知

亞洲首次國際女子 VJ 擂台表演

筆電世代女性藝術家，

展開一場即興 PK 的快閃聚會。

新竹秋虎，「筆電即我」數位九降風席捲，
女子擂台戰鼓驚動四方

由「筆電即我」LaptopsRus 國際團隊 策劃之擂台聚，是一場公開的女性數位影音表演者的聚會，擂台聚結合了表演與較勁；活動邀請了國際影音創作者與台灣女性藝術家，在舞台上同台較勁，運用數位技術展開即時的互動式創作，相互對壘較勁，此次是亞洲首次將 VJ 鬥陣的創作形式在台灣的舞台上展現。

「筆電即我」LaptopsRus 在 2009 春天於巴黎的 Vision' R 藝術節首次展演，帶動了 VJ 鬥陣集體創作的形式與風潮；2009 年到 2010 年間，分別在蘇黎世、西班牙 Caceras、馬德里和柏林的各大數位藝術節巡演。



2011 年，應新竹百年影像藝術節的邀請，「筆電即我」LaptopsRus 特別以「風」為主題，在數位視覺意像中，演繹新竹特有的九降風，鼓勵每一位參與的藝術家，將「風」這個主題，詮釋為能量.速度.刺激.活力.革命.友情.希望.女力。

數位炫風 VJ 女子影音擂台聚

「筆電即我」LaptopsRus 網址

<http://www.laptopsrus.me>

下載新聞照片

<http://www.laptopsrus.me/hsinchu2011/press/laptopsrus-pressphotos.zip>

下載海報

<http://www.laptopsrus.me/hsinchu2011/poster/laptopsrusposter.pdf>

時間: 2011/10/7 晚間 7:30-10:30

地點: 新竹火車站站前廣場

特別邀請 VJ 表演者

Takeko Akamatsu [Craftwife](日本),

Tikul [Pussykrew](英國/波蘭),

Marula (西班牙/中國),

Suny Pain vs. Soni Riot (德國),

VJ Ellen (台北),

多摸噪音 DomoNoise(宮崎朶茉)(台北),

VJ2 (桃園),

vj dolcevita(台北),

Elmo (台北).

特別邀請 DJ 和音樂表演者

Kay Lee

Sandra Tavali

主持人

藍貝芝

策展人

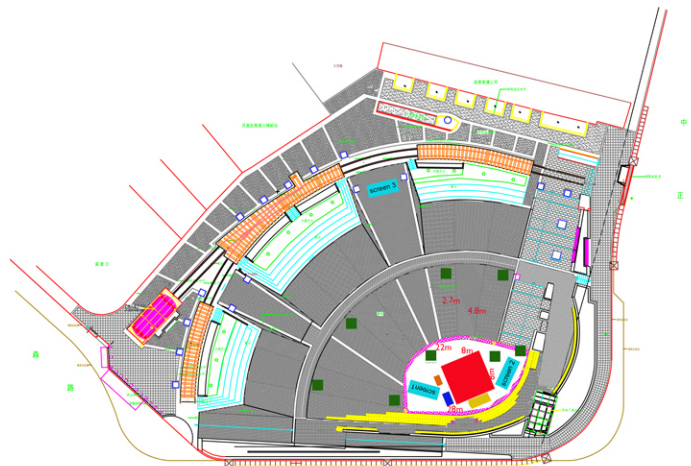
Maite Cajaraville

鄭淑麗

陳明秀

0973-958672

now@laptopsrus.me





除了擂台賽外，配合新竹百年影像藝術節的系列活動，「筆電即我」LaptopsRus 在新竹影像博物館，舉辦筆電即我 VJ 工作坊；工作坊將傳授並交流當代數位藝術的潮流及技巧，包括拍攝技巧、影像風格、影像編輯、初階以及進階的即時混像軟體（Module 8、Resolume、Processing、Pure Data）。這個工作坊開放給所有學員（不限性別），不論是初階學習者或是 VJ 專業工作者。



「筆電即我」團隊的兩位總策劃鄭淑麗與 Maite Cajaraville，也將引介數位影音表演（AV Live Performance）的過往與現狀發展，包括「筆電即我」的女性數位影音藝術家的作品網絡。



筆電即我 VJ 工作坊

地點: 新竹影像博物館

指導者:

潘怡潔

鄭淑麗

Maite Cajaraville

時間:

十月一日, 上午 10am-下午 5pm 工作坊, 多功能視聽室

十月一日, 晚間 7pm - 9pm 演講/筆電即我, 放影大廳

十月二日, 上午 10am-下午 5pm 工作坊, 多功能視聽室

十月三日, 晚間 6pm - 10pm 工作坊, 多功能視聽室

《集會 | 團聚》MEETING | REUNIÓN 受邀展演記錄

▲巴黎 Vision' R 2009/4/11

▲日內瓦 Mapping Festival 2009/5/8

▲西班牙 La Creacion Electronica 電子藝術節 2009/7/25

▲西班牙 Matadero 藝術中心 2010/6/04&05

策展人介紹

Maite Cajaraville

新媒體藝術家，受教於法蘭克福的 Peter Weibel 團隊，並於 90 年代為 Pèpinières Européennes 徵選由新媒體學院培育為跨領域藝術、錄像藝術、數位藝術專家。她的作品探討數位影音藝術中的認同、社會行為、及網絡。她不定期在報紙、期刊上發表科技與藝術文章，並策劃實驗電影展、影音錄像工作坊以及研討會。重要展演記錄包括：“G.O.D, Garden of Delights” Media Facades European Festival 2010, “The Swimmer” at MEIAC in 2006; Venice Bienal and “Flux of Influences” at Haus der Kulturen der Welt, Berlin. 從 2011 年七月起她開始任教於西班牙 Camilo Jose Cela 大學的影音科系。

<http://www.maitecajaraville.org>

Shu Lea Cheang 鄭淑麗

生於台灣畢業於台大歷史系，80,90 年代活躍紐約藝術圈，於新世紀之始遷移歐洲進一步探索她網際裝置表演創作。她是第一位受邀於紐約古根漢美術館的網路藝術家，進行為期一年的網路敘事藝術計畫

BRANDON。她的作品以科幻敘事手法演繹社會政治議題。曾受台灣美術機構委託創作的藝術計畫包括：盜版王國（宏碁科技藝術中心 2002 委託，Ars Electronica 展出）、Garlic=RichAir2030（台北市立美術館委託 2003 威尼斯雙年展展出）Baby Love（國立美術館 2005 委託，首展於巴黎 Palais de Tokyo）。這一年她發表新作 UKI，一個混合感染表演和遊戲的大規模作品，也正在籌備 MOVING FOREST 於倫敦奧運會 2012 年的演出。
<http://www.mauvaiscontact.info>

陳明秀 (M-H. Mia Chen)

影像藝術策展人並從事劇場創作以及影片編導，曾策劃台北電影節電影獎、台灣國際記錄片影展、女性影展，現於大同大學設計科學研究所專任助理教授。為筆電即我 LaptopsRus 新竹版策展人。她的影像發表，包括：“我擬它:Cosplay” “Into Cosplay” “啪啦通：蜘蛛人” “orzpedia”、“同人人”、“紅標米酒”（編導）、“台北二一”（監製），劇場作品，包括：“她殺現場”、“公路電影”、“牯嶺街殺人事件”...等。她也積極也參與支持女性平權的社會團體，現於台灣女權運動先驅的婦女新知基金會擔任董事，曾為其籌辦“A罩杯在唱歌”之倡議活動。

指導單位: 行政院文化建設委員會、行政院新聞局

主辦單位：新竹市政府

執行單位：新竹市文化局、女性影展

策展單位：筆電即我 laptopsrus

協力單位：台北數位藝術中心、Noiz Studio、閃靈、小白兔唱片、飛虹整合

工作坊贊助單位：Module 8、Resolume

聯絡人：盧佩纓

0921-613361

now@laptopsrus.me

